

Wacoyo: la herencia del cachirre

Esteban Adolfo Quesada
Luis Esteban Ruiz Marín



Wacoyo: la herencia del cachirre

Wacoyo: la herencia del cachirre

Esteban Adolfo Quesada
Luis Esteban Ruiz Marín



**UNIVERSIDAD
CENTRAL**
VICERRECTORÍA ACADÉMICA
Coordinación de Investigación



C.A.S.A.A.
**CORPORACIÓN CULTURAL, ARTÍSTICA,
SOCIAL & AMBIENTAL AMAZÓNICA**



Consejo Superior

Fernando Sánchez Torres (presidente)
Jaime Arias Ramírez
Jaime Posada Díaz

Javier Casas Salgado (representante de los docentes)
Lorena María Moros Martínez (representante de los estudiantes)

Rector

Rafael Santos Calderón

Vicerrector académico

Óscar Leonardo Herrera Sandoval

Vicerrector administrativo y financiero

Nelson Gnecco Iglesias

Wacoyo: la herencia del cachirre es una publicación de la Coordinación de Investigación de la Vicerrectoría Académica y de la Corporación Cultural, Artística, Social y Ambiental Amazónica (C.A.S.A.A.)

ISBN (PDF): 978-958-26-0358-8
Primera edición: 2017

© Compilación y edición de fotografía: Esteban Adolfo Quesada Salazar
© Varios autores
© Corporación Cultural, Artística, Social y Ambiental Amazónica (C.A.S.A.A.)
© Ediciones Universidad Central
Calle 21 n.º 5-84 (4.º piso). Bogotá, D. C., Colombia
PBX: 323 98 68, ext. 1556
editorial@ucentral.edu.co

La Universidad Central expresa un especial agradecimiento al apoyo recibido por la Alcaldía de Puerto Gaitán y al resguardo Wacoyo, gracias a quienes fue posible este libro.

Preparación editorial

Coordinación Editorial
Dirección: Héctor Sanabria Rivera
Coordinación editorial: Jorge Enrique Beltrán
Diseño y diagramación: Mónica Cabiatiwa Daza
Revisión de textos: Deixa Moreno



Equipo Administrativo

Luis Esteban Ruiz Marín (director ejecutivo)
Daniela Plata Acosta (presidente)
Jhoan Sebastián Bonilla Bautista (socio fundador)
Catalina Sánchez Veloza (asociada)

Catalogación de la Publicación Universidad Central

Wacoyo : la herencia del cachirre / compilación y edición de fotografía Esteban Adolfo Quesada ; textos Luis Esteban Ruiz Marín ; investigadores Enrique Alejandro Bautista Quijano ... [y otros cinco] ; fotógrafos David Alejandro Velosa Buitrago ... [y otros siete].

--Bogotá : Ediciones Universidad Central, 2017.

91 páginas : ilustraciones, fotografías ; 22 cm

Incluye referencias bibliográficas.

ISBN (impreso): 978-958-26-0357-1

1. Resguardos indígenas – Historia – Puerto Gaitán – Meta – Colombia 2. Indígenas de Colombia 3. Sikuni – Vida social y costumbres 3. Mitología indígena – Colombia 4. Folclor indígena – Meta – Colombia.
1. Quesada, Esteban Adolfo compilador, editor II. Ruiz Marín, Luis Esteban textos III. Bautista Quijano, Enrique Alejandro investigador IV. Velosa Buitrago, David Alejandro fotógrafo V. Universidad Central. Vicerrectoría Académica, Coordinación de Investigación VI. Corporación Cultural, Artística, Social y Ambiental Amazónica (C.A.S.A.A.)

305.898– dc23

PTBUC / 27-09-2017

Impreso en Colombia - *Printed in Colombia*

Prohibida la reproducción o transformación total o parcial de este material por cualquier medio sin la autorización escrita del titular de los derechos patrimoniales.

Contenido

Presentación	11
Equipo de investigadores y gestores que lideraron el proyecto	15
Los fotógrafos	16

Primera parte

Paisaje de Wacoyo **17**

1. <i>El paisaje de Kuwei</i>	19
2. <i>Puente en Puerto Gaitán</i>	20
3. <i>Tierra roja tras Kuwei</i>	21
4. <i>Atardecer en Wacoyo</i>	22
5. <i>Mañana en Puerto Gaitán</i>	23
6. <i>Bosque árido</i>	24
7. <i>Aridez y monocromo</i>	25
8. <i>Siluetas</i>	26
9. <i>Constructor de nido</i>	27
10. <i>Máquinas con ruedas</i>	28
11. <i>Instalación</i>	29
12. <i>Herencia</i>	30

13. <i>Presa y cazador: indiscernibilidad</i>	31
14. <i>Rectoría del colegio Kuwei</i>	32
15. <i>Twitter en Kuwei</i>	33
16. <i>Salones de clase en el colegio Kuwei</i>	34
17. <i>Verdes entre grises</i>	35
18. <i>Cría de cachirre</i>	36

Segunda parte

Al encuentro del cachirre 37

19. <i>Arturo Moreno, Machete: un hacedor de cultura material</i>	38
20. <i>El chamán Arturo</i>	39
21. <i>Tensión en descanso</i>	40
22. <i>Anderson Moreno, el dibujante</i>	41
23. <i>Anciana y herencia</i>	42
24. <i>Los cuñaos</i>	43

¡Música, maestro! 44

25. <i>Bandola 1</i>	44
26. <i>Zapateando el Cachirre 1</i>	45
27. <i>Potencia llanera</i>	46
28. <i>Arpa</i>	47
29. <i>Seguridad y cortejo</i>	48
30. <i>Contrapunto</i>	49
31. <i>Sincronía</i>	50
32. <i>Una muy bella persona: Gallo Giro</i>	51
33. <i>Zapateando el Cachirre 2</i>	52
34. <i>Tres cuerdas</i>	53
35. <i>Perfecta composición</i>	54
36. <i>Confesionario sin taburete</i>	55
37. <i>Bandola 2</i>	56
38. <i>Canto tradicional sikuani. Canto del pajaracabo</i>	57

39. <i>Danza tradicional sikuni: kachipichipi</i>	58
40. <i>Vestidos tradicionales 1: corteza de árbol y pinturas con tintes naturales</i>	59
41. <i>Vestidos tradicionales 2</i>	60
42. <i>Temor</i>	61
43. <i>Posición ceremonial</i>	62
44. <i>Rallada de yuca</i>	63
Deportes	64
45. <i>Una mujer y su arco</i>	64
46. <i>Arena en el juego</i>	65
47. <i>Suspense en el aire</i>	66
48. <i>Equipo</i>	67
49. <i>Entrenamiento</i>	68
50. <i>Celebración</i>	69
51. <i>La potencia del cuerpo</i>	70
52. <i>Cortando el paso</i>	71
53. <i>"Calculus mentalis"</i>	72
Algo de gastronomía	73
54. <i>El fuego puesto en la cena</i>	73
55. <i>Arepas</i>	74
56. <i>Carne a humo de leña sobre hojas de la mata de plátano</i>	75
57. <i>Pez al humo</i>	76
58. <i>Fuego llanero</i>	77
59. <i>Cachirre asado</i>	78
Tercera parte	
Intervenciones	79
60. <i>Arte y antropología</i>	81

61. <i>Pensamiento figurativo 1. Anderson Moreno, hacedor de imágenes</i>	82
62. <i>Pensamiento figurativo 2. El maestro Enrique Bautista</i>	83
63. <i>Muralista y su obra</i>	84
64. <i>Mural en la rectoría de Kuwei</i>	85
65. <i>Mapeando el cuerpo 1</i>	86
66. <i>Transferencia de conocimiento en doble vía</i>	87
67. <i>Pensamiento figurativo 3. Anderson Moreno, el hacedor de imágenes</i>	88
68. <i>Gupahi en Wacoyo</i>	89
69. <i>Mapeando el cuerpo 2</i>	90
70. <i>Transformación en cachirre</i>	91

Presentación

Un estudiante de la Universidad Central vinculado al Semillero de Investigación en Estudios Musicales realizaba, en 2013, una composición en la que incluía sonoridades ambientales, fonéticas y musicales de territorios indígenas colombianos. Para llevar a buen término la indagación relacionada con dicha composición, en este mismo año buscó asesoría en la Corporación Cultural, Artística, Social y Ambiental Amazónica (C.A.S.A.A.), dirigida por otro estudiante de la Universidad. Así, en julio de 2013, se organizó la primera de las ya cerca de veinte salidas de campo a territorios indígenas que se vienen realizando desde entonces como producto del trabajo colaborativo entre la Universidad Central y la Corporación C.A.S.A.A.. En 2015, estas actividades se formalizaron a través del Convenio de Cooperación Interinstitucional, que ha permitido desarrollar un conjunto amplio de proyectos artísticos, académicos y de interés social con pueblos del país —en los territorios del Meta, el Putumayo y el Amazonas—, de Brasil y de Perú, en la zona conocida como Tres Fronteras.

Pero quizá un corto recuento de la presencia de ambas instituciones en el resguardo Wacoyo, cerca del municipio de Puerto Gaitán (departamento del Meta), permita comprender mejor la vinculación de este conjunto de proyectos con el Festival del Cachirre y la importancia de este libro. En nuestro primer acercamiento al resguardo se dio inicio al proyecto Tsamanibó: la construcción —con métodos arquitectónicos propios de los sikuani— de una escuela chamánica y artística liderada por cinco chamanes, cuya culminación se llevó a cabo después de siete salidas de campo, en diciembre de 2014. Este proyecto fue premiado en 2015 por el Ministerio de Cultura, a través de la Convocatoria de Estímulos en la modalidad de “Reconocimiento a la dedicación del enriquecimiento de la cultura ancestral de los pueblos indígenas de Colombia”. Desde Tsamanibó se han realizado a la fecha más de catorce talleres de música, danza, fotografía, teatro y lutería, y se ha podido llegar a las comunidades de Yopalito, Matapalito, el Manguito y Santa Inés.

Además, con la Ruta Integral de Atenciones a la Primera Infancia de la Presidencia de la República, se desarrollaron evaluaciones de los índices de nutrición en niños del resguardo. Dicha actividad permitió comprender la necesidad de combinar los procesos formativos adelantados hasta entonces en la escuela (fortalecimiento del uso la lengua, enseñanza de la medicina tradicional y recuperación de saberes y prácticas artísticas, artesanales y de lutería) con la implementación de proyectos agrícolas productivos para beneficio de la comunidad, desde una perspectiva de soberanía alimentaria. Justo por ello, actualmente estamos en proceso de construcción de una segunda escuela en el interior del resguardo, Maulé, en la que se aplica dicha orientación.

En 2017, como reconocimiento al valor de los proyectos elaborados y desarrollados con y para la población sikuani, Rafael Yepes, el capitán mayor del resguardo, nos invitó a participar del XIV Festival Etnocultural y Deportivo del Cachirre Asado, encuentro al que asisten pueblos originarios de toda la Orinoquía (kubeo, piapoco y sikuani) y que, al ser un evento de naturaleza etnocultural, logra acercar al territorio un importante número de músicos, hacedores de cultura material, médicos y cocineros tradicionales de estos pueblos. Considerando que es la primera vez que el cabildo invita a instituciones de la población mayoritaria a participar (no solo financieramente) del encuentro, el capitán mayor solicitó a ambas entidades documentar filmica y fotográficamente el Festival: el conjunto de actividades que se desarrollarían en él y las dinámicas de sus asistentes.

El Festival del Cachirre lleva casi un quindenio de existencia. Con él se busca incentivar en la comunidad la preservación y protección de la cultura de los pueblos originarios de la Orinoquía, con sus prácticas propias. Una de ellas es la construcción de chozas con métodos y amarres tradicionales en techos de palma (moriache y platanales), de gran importancia porque su rápida elaboración es reflejo de la vida nómada típica de los pueblos del territorio. También está la extracción de hilos, cortezas y tintes naturales usados en las artesanías tradicionales, en las mochilas, sombreros y tejidos, así como en la pintura corporal y en las pinturas de vestidos y telares.

Otras actividades que se promueven son los métodos de horadación, perforación y corte de maderas (por ejemplo, para los bastones de mando), así como sus diseños lineales y geométricos. También practican los métodos de caza, curado y cocción de las carnes, y, en general, la gastronomía y culinaria tradicionales sikuani, como el cachirre asado. Por supuesto, no se dejan de lado las danzas, los rezos, los cantos, los deportes y, ante todo, la lengua, pues solamente se habla sikuani en el encuentro.

Estas dimensiones del Festival del Cachimbo son bastante difíciles de separar analíticamente, de tal forma que enlistarlas no basta para comprender el sentido de todo lo que significa este evento. Por supuesto, “separar analíticamente” es una acción del pensamiento occidental sobre ciertos fenómenos; pero, en su lugar, el territorio y la palabra sikuani instalada en él nos impelen a no considerar las separaciones, sino los tipos de relaciones entre los objetos y las conexiones entre estas relaciones: las figuras. Por eso es tal vez más fácil expresar nuestra experiencia con imágenes que con ideas y, para el caso concreto de esta publicación, con fotografías, atendiendo al hecho de que esta no es ni ha sido nunca un retrato fiel de la realidad, sino la interpretación (digital o análoga, en esta publicación) que de la misma hace cada fotógrafo: una figuración.

En *Wacoyo: la herencia del cachirre*, la primera parte presenta un acercamiento al paisaje del territorio del resguardo y al colegio Kuwei, sede del Festival. En la segunda, se muestran los eventos centrales del Festival y algunas de sus significaciones socioculturales. Finalmente, en la tercera parte quedan registradas las interacciones de nuestro equipo de trabajo con la comunidad durante nuestra estancia en territorio.

Además, para profundizar en la comprensión que la cultura sikuani tiene de los tipos de relaciones entre los objetos y las conexiones entre tales relaciones, acompañamos esta publicación de otro libro: *Los itane*, de Enrique Bautista, dedicada al estudio del pensamiento figurativo sikuani, a partir de los dibujos hechos durante XIV Festival del Cachirre por el nieto de un maestro chamán de la escuela Tsamanibó. Esperamos que este conjunto de publicaciones (figuraciones y pensamientos sobre imágenes) sirva al lector de marco para vislumbrar el sentido de los proyectos que desarrollaremos entre 2017 y 2018, como producto del convenio.

Luis Esteban Ruiz Marín (*Banajulu*)

Director ejecutivo y representante legal de la Corporación C.A.S.A.A.

Esteban Adolfo Quesada Salazar

Coordinador de investigación de la Universidad Central

Director de fotografía, compilador y editor

Equipo de investigadores y gestores que lideraron el proyecto



Esteban Adolfo Quesada.
Filósofo (fenomenólogo), escritor, profesor universitario, investigador y fotógrafo aficionado.



Luis Esteban Ruiz.
Maestro en música con énfasis en trombón, líder en gestión, planeación y ejecución de proyectos educativos, culturales y artísticos.



Enrique Alejandro Bautista Quijano.
Docente universitario, investigador y artista plástico, con estudios en antropología, arqueología e historia.



Daniela Plata Acosta.
Diseñadora y mercaderista de moda, aprendiz de tejeduría sikuani; diseñadora de PlatAcosta, marca colombiana.



Mauricio Gabriel Vásquez.
Publicista, experto en diseño, gestión y dirección de proyectos.



Angie Catalina Sánchez Veloza.
Economista, docente universitaria y constructora de paz.

Los fotógrafos

Esteban Adolfo Quesada Salazar

Filósofo, escritor y profesor universitario. Ha llegado a la fotografía bordeando la reflexión sobre el *pensamiento por imágenes*. Desde la Coordinación de Investigación de la Universidad Central, ha sido el principal responsable del Convenio de Cooperación entre esta universidad y la Corporación C.A.S.A.A. Se desempeñó como director de fotografía para el cubrimiento del XIV Festival del Cachirre y es el compilador y editor de este libro.

David Alejandro Velosa Buitrago

Melómano, aprendiz de fotógrafo, cinéfilo y dibujante. Estudia Comunicación Social y Periodismo en la Universidad Central y es voluntario de la Corporación C.A.S.A.A.

Nathalia Montenegro

Aprendiz de fotografía, escritora en sus ratos de ocio, altruista, polifacética y amante de las aventuras. Es estudiante de Comunicación Social y Periodismo de la Universidad Central y voluntaria de la Corporación C.A.S.A.A.

María Alejandra Espitia

Apasionada por la estrategia, la animación y las nuevas experiencias, creativa gráfica con enfoque en el ámbito social de la publicidad. Adelanta estudios de Publicidad en la Universidad Central y es voluntaria de la Corporación C.A.S.A.A.

Karen Juliette Angulo

Tatuadora, ilustradora, videógrafa y artista corporal. Maestra en Artes Visuales de la Pontificia Universidad Javeriana. Gestora audiovisual y muralista del Departamento de Arte de la Corporación C.A.S.A.A.

Angie Catalina Sánchez Veloza

Docente universitaria, economista y constructora de paz.

Angie Paola Vera Chaparro

Fotógrafa aficionada y dibujante. Le atraen las texturas naturales y la anatomía de los animales. Es estudiante de Diseño Gráfico de la Corporación Unificada Nacional y voluntaria de la Corporación C.A.S.A.A.

Mauricio Gabriel Vásquez

Publicista y magister en Diseño, Gestión y Dirección de Proyectos. Coordinador del Centro de Servicios Empresariales y Estatales de la Universidad Central.



Primera parte
Paisaje de Wacoyo



Recorrer un mar de tierra virando el horizonte, escuchar el vibrar del viento, donde la tierra es roja, el pasto es seco, donde los días son calurosos y las noches, despejadas, donde el cielo te habla y su lengua te enamora, donde las historias se murmuran; tierra donde los sueños guían los pasos y sus habitantes luchan por conservar sus tradiciones.



1. *El paisaje de Kuwei*

Fotógrafo: Mauricio Gabriel Vásquez

iPhone 7 Plus: f/1.8, 1/1312, ISO 20.



2. Puente en Puerto Gaitán

Fotógrafa: Angie Catalina Sánchez Veloza

Nikon D3300, objetivo Nikkor 18-55 mm; f/10, 1/400s, ISO 200.



3. *Tierra roja tras Kuwei*

Fotógrafo: Esteban Adolfo Quesada Salazar

Canon EOS Rebel T2, objetivo Canon EF 28-90 mm, análoga, película Fuji 200 CA24.



4. *Atardecer en Wacoyo*

Fotógrafo: David Alejandro Velosa Buitrago

Canon T5, objetivo Canon EF 18-55 mm; f/16, 1/800, ISO 200.

La cantidad de luz que se encuentra en Puerto Gaitán (aunque en general en el Orinoco colombiano) permite a los fotógrafos capturar tonalidades e intensidades pastel, difíciles de capturar en otro lugar de Colombia. En Wacoyo, los amaneceres son normalmente rojos y naranjas, y los atardeceres, amarillos y ocre.



5. *Mañana en Puerto Gaitán*

Fotógrafa: Karen Juliette Angulo Tobar

Canon T3i, objetivo Canon EF75-300 mm; f/8.0, 1/640, ISO 100.



6. *Bosque árido*

Fotógrafo: David Alejandro Velosa Buitrago

Nikon D3300, objetivo Nikkor 18-55 mm; f/6.3, 1/160s, ISO 100.



7. Aridez y monocromo

Fotógrafo: Esteban Adolfo Quesada Salazar

Canon EOS Rebel T2, objetivo Canon EF 28-90 mm,
análogo, película Kodak 100TMX.



8. *Siluetas*

Fotógrafo: David Alejandro Velosa Buitrago

Canon T5, objetivo Canon EF 18-55 mm; f/7.1, 1/160, ISO 100.



9. *Constructor de nido*

Fotógrafa: Karen Juliette Angulo Tobar

Canon T3i, objetivo Canon EF 75-300 mm; f/7.1, 1/400, ISO 250.



10. Máquinas con ruedas

Fotógrafo: Esteban Adolfo Quesada Salazar

Nikon 5200, Nikkor 18-55 mm; f/16, 1/60, ISO 125.

Dado que la carretera que conduce de Puerto Gaitán al territorio del resguardo está llena de grandes piedras, el mecanismo de acceso más expedito para muchos indígenas es la moto o la bicicleta, que circulan por los linderos.



11. *Instalación*

Fotógrafa: María Alejandra Espitia

Canon T3, objetivo Canon EF 18-55 mm; f/8, 1/200s, ISO 100.

Dado que al resguardo llegaron comunidades indígenas de diversos parajes del Orinoco, cada comunidad construyó chozas con técnicas diferentes para el tejido de las palmas en los techos.



12. Herencia

Fotógrafa: Angie Catalina Sánchez Veloza

Nikon D3300, objetivo Nikkor 18-55 mm; f/8, 1/250s, ISO 200.

Para los sikuani, Kajuyali, maestro de las artesanías, fue el creador de los *Tapi*, asientos de madera tallada con figuras animales que representan las fuerzas naturales-cosmogónicas. En las malocas, los tapi sirven como asiento de los chamanes cuando están curando; pueden dar estatus, poder y prosperidad.



13. Presa y cazador: *indiscernibilidad*

Fotógrafo: Esteban Adolfo Quesada Salazar

Nikon D5200, objetivo Nikkor 18-55 mm; f/16, 1/60s, ISO 125.

Resultaría interesante, aunque también interminable y tedioso, desarrollar la paradoja: ¿quién se constituye en peligro para el otro? ¿Qué es lo que amenaza?



14. *Rectoría del colegio Kuwei*
Fotógrafa: Angie Paola Vera
Chaparro

Nikon D5300, objetivo Nikkor 18-55
mm; f/6.3, 1/400, ISO 640.

Kuwei, la principal deidad sikuani, nace del kalibernae, el árbol de la vida que contenía todos los frutos y animales. Los antepasados decidieron tumbarlo para poder sembrar sus semillas en sus travesías nómadas. Sus deidades principales, como Kuwei justamente, son los palos que no pudieron ser cortados del kalibernae.



15. Twitter en Kuwei

Fotógrafa: María Alejandra Espitia

Canon T3, objetivo Canon EF 18-55 mm; f/5, 1/60, ISO 500.

Otro de los impactos interesantes de la tecnología es el trasladado de su semiosis al territorio de lo cotidiano. En la imagen se muestran las direcciones de Twitter de algunos estudiantes, escritas en el vidrio de la puerta de un salón de clase de Kuwei.



16. *Salones de clase en el colegio Kuwei*

Fotógrafa: Angie Paola Vera Chaparro

Nikon D5300, objetivo Nikkor 18-55 mm; f/25, 1/400s, ISO 640.



17. *Verdes entre grises*

Fotógrafa: Angie Paola Vera Chaparro

Nikon D5300, objetivo Nikkor 18-55 mm; f/5.6, 125, ISO 640.

Habitual encontrarse en las noches plenas de oscuridad con el ritual de paso de un conjunto de ranas allende nuestras carpas. ¿A dónde se dirigían siempre?



18. Cría de cachirre

Fotógrafa: Nathalia Montenegro

El *Festival del cachirre Asado* toma su nombre de este animal, *cachirre* en lengua sikvani (nombre occidental de la especie); en la foto, se muestra una cría de poco tiempo de nacida. Vale la pena señalar que en el festival del 2017 no solo se premió en concurso al cachirre más grande vivo, sino que todos los caimancillos capturados se liberaron en lagunas de la reserva después de la premiación. En el resguardo se ha generado una importante conciencia ecológica sobre los problemas causados por las masacres de estos animales en el pasado, y de hecho, en el festival se han implementado penalizaciones para quienes hirieron los cachirres al capturarlos con lanza o harpón.



Segunda parte

Al encuentro del cachirre



Una tarima que brilla con el sonar de los capachos, el punteo de la bandola acompañada del cuatro, las melodías del arpa y el caminar del bajo... Inicia el contrapunteo a zapatear el guarapo. Un sombrero, un poncho, unas sandalias y un cuchillo en el costado, un tejido: un festival donde se raya yuca y se pila maíz, donde se cocina con leña y se juega con arcos, donde cada línea del rostro es una historia y un recuerdo, donde cada animal, cada planta y cada fruto tienen su relato.

Se reúnen frente a frente educadores(as), taitas y chamanes, abuelas, madres, parteras, cocineros(as) tradicionales, hacedores de cultura material, para intercambiar, hablar, bailar, comer... Un encuentro de la gran familia sikuani, extendida por lazos entre el territorio y la lengua.

19. Arturo Moreno, *Machete: un hacedor de cultura material*

Fotógrafo: David Alejandro Velosa Buitrago

Canon T5, objetivo Canon EF 18-55 mm; f/8, 1/125s, ISO 400.



20. El chamán Arturo

Fotógrafo: Esteban Adolfo Quesada Salazar

Canon EOS Rebel T2, objetivo Canon EF 28-90 mm, análoga, película
Kodak 100TMX.



21. *Tensión en descanso*

Fotógrafo: Esteban Adolfo Quesada Salazar

Canon EOS Rebel T2, objetivo Canon EF 28-90 mm, análoga, película Kodak 100TMX.



22. *Anderson Moreno, el dibujante*

Fotógrafo: Esteban Adolfo Quesada Salazar

Nikon D5200, objetivo Nikkor 18-55 mm; f/4.5, 1/100s, ISO 125.



23. *Anciana y herencia*

Fotógrafa: Nathalia Montenegro

Canon T31, objetivo Canon EF 18-55 mm; f/6.3, 1/125s, ISO 100.



24. *Los cuñaos*

Fotógrafo: Esteban Adolfo
Quesada Salazar

Canon EOS Rebel T2, objetivo Canon
EF 28-90 mm, análoga, película
Kodak 100TMX.



¡Música, maestro!

25. *Bandola 1*

Fotógrafo: Esteban Adolfo Quesada Salazar

Nikon D5200, objetivo Nikkor 18-55 mm; f/9, 1/100s, ISO 5800.



26. Zapateado el Cachirre 1

Fotógrafa: Angie Catalina Sánchez Veloza

Nikon D3300, objetivo Nikkor 18-55 mm; f/4.8, 1/60s, ISO 3200.



27. Potencia Ilanera

Fotógrafo: Esteban Adolfo
Quesada Salazar

Nikon D5200, objetivo Nikkor
18-55 mm; f/9, 1/60s, ISO 7200.



28. *Arpa*

Fotógrafo: Esteban Adolfo
Quesada Salazar

Nikon D5200, objetivo Nikkor
18-55 mm; f/5.6, 1/25s, ISO 3200.



29. *Seguridad y cortejo*

Fotógrafo: Esteban Adolfo Quesada Salazar

Canon EOS Rebel T2, objetivo Canon EF 28-90 mm, análoga, película Kodak 100TMX.



30. Contrapunto

Fotógrafo: Esteban Adolfo Quesada Salazar

Nikon D5200, objetivo Nikkor 18-55 mm; f/8, 1/60s, ISO 6400.



31. *Sincronía*

Fotógrafo: Esteban Adolfo Quesada Salazar

Nikon D5200, objetivo Nikkor 18-55 mm; f/5.6, 1/100s, ISO 160.



32. *Una muy bella persona: Gallo Giro*

Fotógrafo: Esteban Adolfo Quesada Salazar

Canon EOS Rebel T2, objetivo Canon EF 28-90 mm, análoga, película Kodak 100TMX.



33. Zapateado el Cachirre 2

Fotógrafa: Angie Catalina Sánchez Veloza

Nikon D3300, objetivo Nikkor 18-55 mm; f/4, 1/60s, ISO 3200.



34. *Tres cuerdas*

Fotógrafo: Esteban Adolfo Quesada Salazar

Nikon D5200, objetivo Nikkor 18-55 mm; f/5.6, 1/30s, ISO 200.



35. *Perfecta composición*

Fotógrafo: David Alejandro Velosa Buitrago

Canon T5, objetivo Canon EF 18-55 mm; f/8, 1/25s, ISO 6400.



36. Confesionario sin taburete

Fotógrafo: Esteban Adolfo Quesada Salazar

Nikon D5200, objetivo Nikkor 18-55 mm; f/5.6, 1/30s, ISO 7184.



37. *Bandola 2*

Fotógrafo: Esteban Adolfo Quesada Salazar

Nikon D5200, objetivo Nikkor 18-55 mm; f/9, 1/80s, ISO 6400.



38. *Canto tradicional sikuani. Canto del pajarcabo*

Fotógrafo: Esteban Adolfo Quesada Salazar

Nikon D5200, objetivo Nikkor 18-55 mm; f/5.5, 1/200s, ISO 160.



39. *Danza tradicional sikuani: kachipichipi*

Fotógrafo: David Alejandro Velosa Buitrago

Canon T5, objetivo Canon EF 18-55 mm; f/10, 1/100s, ISO 800.



40. Vestidos tradicionales 1:
corteza de árbol y pinturas con
tintes naturales

Fotógrafo: David Alejandro
Velosa Buitrago

Canon T5, objetivo Canon EF
18-55 mm; f/5.6, 1/60s, ISO 400
(todas las fotos).



41. Vestidos tradicionales 2

Fotógrafo: Esteban Adolfo Quesada Salazar

Nikon D5200, objetivo Nikkor 18-55 mm; f/5.6, 1/30, ISO 6400.



42. *Temor*

Fotógrafo: David Alejandro Velosa Buitrago

Canon T3i, objetivo Canon EF 18-55 mm; f/4.5, 1/13s, ISO 3200.



43. *Posición ceremonial*

Fotógrafa: Nathalia Montenegro

Canon T3i, objetivo Canon EF 18-55 mm; f/4.5, 1/13s, ISO 3200.



44. *Rallada de yuca*

Fotógrafa: Nathalia Montenegro

Canon T3i, objetivo Canon EF 18-55 mm; f/5, 1/30s, ISO 3200.



Deportes

45. *Una mujer y su arco*

Fotógrafa: Nathalia Montenegro

Canon T3i, objetivo Canon EF 18-55 mm; f/25, 1/100s, ISO 640.



46. *Arena en el juego*

Fotógrafa: Karen Juliette Angulo Tobar

Canon T3, objetivo Canon EF 18-55 mm; f/10, 1/320s, ISO 100.



47. *Suspense en el aire*

Fotógrafo: Esteban Adolfo Quesada Salazar

Nikon D5200, objetivo Nikkor 18-55 mm; f/6.3, 1/1600s, ISO 400.



48. *Equipo*

Fotógrafo: Esteban Adolfo Quesada Salazar

Nikon D5200, objetivo Nikkor 18-55 mm; f/9, 1/320s, ISO 100.



49. Entrenamiento

Fotógrafo: Esteban Adolfo
Quesada Salazar

Zenza Bronica sq-a, objetivo
Zenzanon PS 80 mm, análoga,
película Kodav VP 6401.



50. Celebración

Fotógrafa: Nathalia Montenegro

Canon T3i, EF 18-55 mm; f/36, 1/100s, ISO 800.



51. *La potencia del cuerpo*

Fotógrafo: Esteban Adolfo Quesada Salazar

D5200 18-55 mm; f/6.3, 1/1600s, ISO 400.



52. *Cortando el paso*

Fotógrafa: Karen Juliette Angulo Tobar

Canon T3, objetivo Canon EF 18-55 mm; f/13, 1/200s, ISO 800.



53. *"Calculus mentalis"*

Fotógrafo: Esteban Adolfo Quesada Salazar

Nikon D5200, objetivo Nikkor 18-55; f/5.6, 1/125s, ISO 200.



Algo de gastronomía

54. *El fuego puesto en la cena*

Fotógrafo: Esteban Adolfo Quesada Salazar

Zenza Bronica sq-a, objetivo Zenzaanon PS 80 mm, análoga, película Kodak VP 6041.



55. *Arepas*

Fotógrafo:

Mauricio Gabriel Vásquez

iPhone 7 Plus; f/2.8, 1/280s, ISO 20.



56. *Carne a humo de leña sobre hojas de la mata de plátano*

Fotógrafa: Karen Juliette Angulo Tobar

Canon T3, objetivo Canon EF 18-55 mm; f/6.3, 1/80s, ISO 400.



57. *Pez al humo*

Fotógrafo: Esteban Adolfo Quesada Salazar

Nikon D5200, objetivo Nikkor 18-55 mm; f/8, 1/125s, ISO 200.



58. *Fuego llanero*

Fotógrafo: Esteban Adolfo
Quesada Salazar

Nikon D5200, objetivo Nikkor
18-55 mm; f/10, 1/50s, ISO 400.



59. *Cachirre asado*

Fotógrafa: Karen Juliette Angulo Tobar

Canon T3, objetivo Canon EF 75-300 mm; f/4, 1/125s, ISO 125.



Tercera parte
Intervenciones



El territorio se hace y nos hace; nosotros, también, hacemos territorio. Nuestra presencia en Kuwei, y en general en Wacoyo, interviene los eventos, los transforma ciertamente, y también nos transforma a nosotros.

60. *Arte y antropología*

Fotógrafo: Esteban Adolfo Quesada Salazar

Nikon D5200, objetivo Nikkor 18-55 mm; f/11, 1/125s, ISO 125.



61. *Pensamiento figurativo 1. Anderson Moreno, hacedor de imágenes*

Fotógrafo: Esteban Adolfo Quesada Salazar

Nikon D5200, objetivo Nikkor 18-55; f/10, 1/160s, ISO 125.



62. *Pensamiento figurativo 2. El maestro Enrique Bautista*

Fotógrafa: Angie Catalina Sánchez Veloza

Nikon D3300, objetivo Nikkor 18-55 mm; f/8, 1/250s, ISO 250.



63. *Muralista y su obra*

Fotógrafa: Angie Catalina Sánchez Veloza

Nikon D3300, objetivo Nikkor 18-55 mm; f/8, 1/250s, ISO 360.



64. Mural en la rectoría de Kuwei

Fotógrafo: David Alejandro Velosa Buitrago

Canon T5, objetivo Canon EF 18-55 mm; f/8, 1/125s, ISO 400.



65. Mapeando el cuerpo 1

Fotógrafa: Karen Juliette Angulo Tobar

Canon T3, objetivo Canon EF 18-55 mm; f/5, 1/50s, ISO 100.

Intercambio de pintura corporal entre Anderson Moreno, dibujante y artesano, y Karen Angulo, ilustradora y documentalista. Diseño de Anderson Moreno.



66. *Transferencia de conocimiento en doble vía*

Fotógrafo: David Alejandro Velosa Buitrago

Canon T5, objetivo Canon EF 18-55 mm; f/8, 1/125s, ISO 400.



67. *Pensamiento figurativo 3. Anderson Moreno, el hacedor de imágenes*

Fotógrafa: Angie Paola Vera Chaparro

Nikon D5300, objetivo Nikkor 18-55 mm; f/6.3, 1/60s, ISO 640.



68. *Gupahi en Wacoyo*

Fotógrafo: Mauricio Gabriel Vásquez

iPhone 7 Plus; f2.8, 1/465s, ISO 20.



69. Mapeando el cuerpo 2

Fotógrafo:

Mauricio Gabriel Vásquez

Canon T3, objetivo Canon EF 18-55
mm; f/5.6, 1/60s, ISO 100.

Intercambio de pintura
corporal entre Anderson
Moreno, dibujante y artesano,
y Karen Angulo, ilustradora
y documentalista. Diseño de
Karen.



70. Transformación en cachirre

Fotógrafa: Angie Catalina Sánchez Veloza

Nikon D3300, objetivo Nikkor 18-55 mm; f/5.6, 1/100s, ISO 400.

No cualquiera puede crear, y menos esta figura, que no es solo (como para el ojo occidental) una representación hecha en madera, sino la transformación de una materialidad en otra a través del intercambio de espíritus. Para los sikuani las cosas, al igual que los hombres, tienen espíritu, y solamente un sabio artesano como Machete, con conciencia suficiente de las relaciones cosmogónicas y territoriales que hay entre las cosas, puede dar vida de cachirre a un trozo de madera.



UNIVERSIDAD
CENTRAL



C.A.S.A.A.
CORPORACIÓN CULTURAL, ARTÍSTICA,
SOCIAL & AMBIENTAL AMAZÓNICA

ISBN 978-958-26-0357-1



9 789582 603571